

# 作協剪影

- ◆ 北美作協報導 208 - 211
- ◆ 活動回顧 212 - 219
- ◆ 會務規章 220 - 223
- ◆ 總編輯報告 224





# 北美作協四川文學之旅圓滿完成

陳玉琳一文



秋 天芙蓉城以文會友，北美華文作家協會（北美總會）二〇一七年的

「四川文學之旅」，自二〇一七年春開始協商聯絡後，北美作協代表團於十月九

日從美國經台灣飛往成都，訪問了四川省作家協會，並舉行懇切深度的交流，還於座談會後前往李庄古鎮、蜀南竹海、四姑娘山、丹巴甲居藏寨，與「最後的香格里拉」稻城亞丁風景區觀光旅遊，此行收穫頗豐。

此次四川文學之旅共有十九位文友及眷屬參加，由吳宗錦會長擔任領隊，隨行包括前會長趙俊邁與夫人余雯琳，副會長施叔青女士，現任總會財務長李錦華夫婦，南加州華人寫作協會馮彩珍夫婦，華府華文作家協會王志榮與夫人李玉紅，並有來自洛杉磯華文作協的凌莉玫與蕭萍，北德州文友社榮譽會員黃宜儀與悠彩，來自紐約的曾慧燕與她的公子 Albert，美南寫作協會的陳綺紅，及陳玉琳副會長與她外子二人。



↑四川作協贈禮物給吳宗錦會長。



↑在座談會中，大家互相交換自己的著作。



↑與四川作協合影，前排為北美作協代表，後排為四川作協代表。

此次文學交流座談會能順利舉行，非常感謝四川作協副秘書長熊鶯女士的協調與安排，她除親自出席主持會議外，並邀請十三位四川作協的領導與當地著名作家參與盛會，包括四川省作家協會黨組成員及秘書長張淥波先生、省作協創研室主任馬平、四川省作家辦公室主任稅清淨、

方式在成都市紫荊北路十號「藍微塔餐廳」舉行，北美作協文友和四川當地作家們三十餘人，在充分交流下，愉快地分享寫作心得，談了三個多小時，座談會後並共進晚餐聯誼。

《四川文學》雜誌副主編卓慧、著名暢銷書作家潔塵、中國作協散文專家委員會委員及著名散文作家蔣藍、《發現李莊》作者著名作家及學者岱峻、《青年作家》主編及著名作家盧一

北美作協文友們，此行並獲得《都江堰市作協王國平主席》致贈新書《靈岩山傳》，王國平主席也是《南懷瑾的最後一百天》一書的作者，王主席因臨時出差無法參與座談會，但贈書的情意深厚。  
（陳玉琳副會長撰文）

萍、樂山市作協副主席徐杉、《成都商報》文化新聞部主任及著名詩人彭志強、遂寧市作協主席及著名詩人蒲小林、及著名詩人王麗與陶春。

十月十日下午三點開始的座談會，以「傳承與交融中的文化發展」為題，用下午茶的



↑吳宗錦會長、陳玉琳副會長在座談會會場。

# 豐盛的饗宴

## 記歐華作協第十二屆年會

王美一文

歐華文作家協會第十二屆年會二〇一七年五月二十六日在波蘭首都華沙舉行，共有來自歐、美、非、台灣、中國大陸的六十六位華文作家參加。歐華作協一九九一年創會於巴黎，之後每屆年會都選在歐洲不同國家舉行，歐華作協是希望藉由實地體驗歐洲不同的歷史背景與社會文化，激盪腦力文思泉湧。這屆年會選在華沙召開，是因為波蘭這個國家非常值得一去，而華沙是波蘭歷史的視窗，不論對於居住歐洲或以外地區的文友都是不可錯過的城市。

在歐華作協會長郭鳳西和秘書長麥勝梅率領的主辦團隊精心籌備，和華沙當地理事林凱瑜大力協助之下，年會隆重揭幕。郭鳳西會長首先展示歐華作協會員們近兩年來新出版的著作，接著進行文學專題演講：顏敏如主講《華文文學走向世界》、丘彥明主講《我與金庸》、

高關中主講《關於傳記文學的思考》、朱文輝主講《語境交互切換下的書寫與創作》；波蘭人華沙大學中文系主任李周講《漢語與我》，敘述她學中文的和訪問中國的經歷，以及她翻譯中國當代文學作品的體會。這項學術性專題講座吸引了與會者的濃厚興趣，大家紛紛踴躍提問，與主講人互動和討論，場面相當熱烈！

下午的文學專題討論會，由北美作協總會吳宗錦會長主講《學易經笑看人生》，來自中國的海外華文文學評論家、鄭州大學教授樊洛平主講《看歐洲的三種角度與文化表情——歐華作家的散文創作斷想》、柏林學者車慧文博士講述《字裡行間的回蕩——翻譯有感》。大會今年學術講座內容精采，得到參會者高度讚揚。

吳宗錦總會長主講《學易經笑看人生》時，闡述易經的理論，分享自己的人生故事和經歷，認為人生無常，除了正面

思考、樂觀面對、把握每一天每一刻之外，別無其他幸福快樂之法。他並以英國大文豪莎士比亞名言「凡是過去，皆為序章」勉勵出席者「把握當下、面對人生，展望未來，明天會更好！」吳總會長的演講內容及人生經歷引起眾多文友的共鳴與讚佩。吳總會長和彭南林秘書長並分別向歐華作協贈送南加州華人寫作協會會刊《文苑》和由北美洛杉磯華文作協編輯出版的《作家傳記》。

值得本南加寫作協會學習並特別一提的是，歐華作協會員們近兩年來新出版



↑北美作協總會吳宗錦會長講《學易經笑看人生》。

的著作非常豐富，包括：麥勝梅的遊記《帶你走游德國》，呢喃的長篇小說《一步之遙》，方麗娜的小說集《蝴蝶飛過的村莊》、青峰的中英法三語詩選《瞬間》、高關中的臺灣歷史人物傳記《大風之歌》、楊翠屏的《西班牙伊薩貝拉女王歷史傳記》、老木的時評政論集《微言百則二〇一六》、穆紫荊的詩集《淌過如火的河流》和精選集《黃昏香起牽掛來》等作品。許多會員的作品還獲得了各種文學獎。此外還出版了協會會員作品集《餐桌上的歐游時光》，共有二十八位會員供



↑與會的北美作協代表合影。

稿，四十四篇文章涵蓋十七個國家的美食，配上精美的圖片。我於二〇一六年十月下旬參加世界華文作家協會香港年會時，就已經體會了歐華作協會員創作頗豐，這次更加佩服！

今年美洲與會陣容壯盛，一行十九人包括北美作協總會會長吳宗錦、南美作協會長林美君、海外女作家協會會長石麗東、副會長姚嘉為、北美作協秘書長兼洛杉磯分會會長彭南林、南加州華人寫作協會副會長王美、北美網站主編蓬丹和妹妹游萊丹、洛杉磯分會理事段金平、張五星，會員王克難，和來自舊金山的張燕風、華盛頓的劉嫻、亞利桑那州鳳凰城帥致若和先生張教授、紐約分會的顧月華、周勵、鄭啓恭和先生鄭向元等。另有來自模里西斯的非洲作協會長申清芬。

會後，歐華作協改選，通過無記名投票選出麥勝梅（德國）為新任會長。麥勝梅會長出生於越南，臺灣師大畢業，七〇年代到德國深造，是歐華作協創會會員，曾長期擔任歐華秘書長，今後將以新任會長身分，繼續推動歐華作協的發展。

【北美南加州華人寫作協會副會長／王美撰稿】



↑出席歐華作協華沙大會全體作家合影。

# 本會第十六屆會長暨理監事 就職典禮隆重擴大舉行

北美南加州華人寫作協會八月的雅敘會，因與第十六屆會長、副會長及理監事就職典禮合併舉行，加上老牌影星、導演、編劇郎雲老師的助陣，反應非常熱烈，於八月十九日假「八八八海珍餐廳」擴大舉行，共有貴賓和文友二百二十

餘人與會。

節目由副會長王美及王竹青兩位洛城名主持人擔綱，廖茂俊會長致歡迎詞後，開始用餐，同時進行午餐秀，由廖會長、孫琴剛、謝焯珩、彭南林、丹妮、薛虎、王竹青接龍表演他們拿手的歌曲。

接著舉行簡單隆重的就職典禮，北美華文作家總會吳宗錦總會長及寫作協會郝亦塵監事相繼致詞，期勉有加，接著由吳宗錦總會長頒發會長、副會長、理監事及顧問的當選證書，就職典禮在新任正副會長和理事們合唱一曲「高山青」後結束。

當天的節目精彩絕倫，郎雲老師由電影「鐵馬金山」製片楊華沙前會長引言出場，表演她名噪一時，中西合璧的「說學逗唱」絕活。另有由何念丹老師介紹的花神秀、越劇名伶鄧幸韻的黃梅調、四川民樂家侯勤梅的葫蘆絲與陶笛演奏、孫雨婷

老師領導的華麗旗袍秀、唐艷文音樂家的揚琴獨奏等等難得一見，令人大開眼界的演出。

名畫家何念丹老師及洛杉磯華文作家協會，對寫作協會及廖會長的連任鼎力相挺，召集了四十五位美女帥哥出席，包括周愚、陳十美、蓬丹等知名作家等也來共襄盛舉，且提供多個不同凡響的優質節目，令人驚艷！另外美西華人學會、南加州台大校友會等也有多人出席，盛情可感！寫作協會文友及嘉賓們並慷慨捐贈琳瑯滿目的禮品供抽獎助興。

南加州地區的主要媒體世界日報等報紙網站，都派記者前來實況報導。八月雅敘會於下午三點多，在全場高歌「中華民族頌」中圓滿畫下句點。

【北美南加州作協秘書長／廖貞靜撰文報導】



↑本會第16屆會長和理監事就職典禮後大合照。

## 感恩節前舉辦「秋之感恩雅敘」

○一七年十一月十八日（星期六）在新開幕的 LA Hotel 華盛頓廳，北美南加州華人寫作協會舉辦了「秋之感恩雅敘」，掀開了年末假日來臨的序幕！節目由副會長王美主持，鮮明亮麗的LED屏幕將當日的主题「秋之感恩雅敘」襯托得十分醒目。首先是廖茂俊會長致歡迎詞並介紹嘉賓，並代表華僑救國聯合總會頒發海外華人著作獎狀給本會文友張玉池先生，他的得獎作品為《記住鄉愁》。其次是補發理事當選證書予新任理事劉涓女士，以及兩位永久會員證書予謝焯珩先生與徐永泰先生。接著是北美華文作家協會秘書長彭南林代表總會會長吳宗錦先生為此雅敘會活動祝賀，並勉勵文友們努力創作，為文學的園地開出燦爛奪目的花朵，與會文友及來賓達四十多人。

剛參加北美總會「四川文學之旅」歸

來的財務長李錦華，做了圖文並茂的文學座談會暨旅遊報告，尤其是川藏之間的那

片少數民族的民俗風情與異於內地的奇峰美景，令人驚嘆中國大地之美！最後是，來自中國東北師範大學的資深榮譽教授張奎武教授的主题演講，他以《風雨桃源——談當代知識份子的風雨路程》為題，根據他的文學創作，談他一生中經歷過的重大的變革，以小說體的方式見證中國大陸改革開放前後學校教育的諸多問題，有細膩的愛情故事，有醜陋的人事鬥爭，但知識份子的風骨依然屹立不搖，道盡知識份子

在政治運動的風起雲湧下，仍能保持知識份子的良知而活得坦然無懼！演講迴響反應熱烈，張教授也侃侃而談，聽者也大呼過癮！這次的「秋之感恩雅敘」，酒店準備的二十道美食佳餚，令與會者留下更深刻的印象！



↑「秋之感恩雅敘」用餐後，大家來個大合照。

# 南加作協二零一七年大事記

本會成立三十一年來，舉辦過的慶祝會、演講會、座談會、新書發表會、會員大會、理監事會、雅敘會、餐會……等等，為記錄本會成長的重要歷程，《文苑》雜誌每期均擇要事記錄之，本期刊出「續篇」。

——編者謹識

## 二〇一七年（本會第三十一年）

### 一月二十日 元月份迎新雅敘會

在蒙市新港城海鮮酒家舉行二〇一七年元月份迎新雅敘會，有會員文友近四十人出席，由會員張良羽報告「四川都江堰之行」。

### 二月二十五日 雞年新春團拜暨二月雅敘會

在八八八海珍酒家舉行「雞年新春團拜」和二〇一七年二月份迎春雅敘會，由藝術家劉涓主持，出版家、作家劉冰先生主講「怎樣出版自己的著作」。前會長楊華沙帶來被四十萬人摸過的神奇奧斯卡金像獎「小金人」，在奧斯卡金像獎頒獎前夕與文友們合影，出席文友會員五十餘人，場面熱鬧，氣氛溫馨。

### 三月十九日 李文堯與林心雅新書發表會

北美南加州華人寫作協會與美西華人學會於三月十九日下午二至五時，在洛杉磯華僑文教中心會議室合辦新書講座，有南加州文友五十餘人出席。

此次研討會因美西華人協會人文組負責人廖茂俊身兼北美南加州華人寫作協會會長，透過北美華文作家協會會長吳宗錦介紹，得知林心雅與李文堯夫妻合寫一本關於加州自然風景人文的新書《金色的加利福尼亞共和國》，恰巧與研討會課題相關，因此邀請他們與會員分享寫作和攝影的心路歷程。

林心雅與李文堯都是台灣大學畢業，都獲得賓州州立大學碩士學位，現今定居加州棕櫚泉（Palm Springs）附近，林心雅擅長運用自然攝影及文字敘述，替大自



↑出席文友大家手捧新出爐的《文苑》雜誌合影留念。

然說話；李文堯擅長數位3D地圖及資訊軟體。夫妻對攝影都很有興趣，李文堯表示，年輕時喜歡與太太去遊爬山，熱愛戶外活動，喜歡一起去同一個地方拍攝一樣場景，近期為了拍到洛杉磯市區後面的一座山，每周都到固定地點拍攝同個場景，不達目的從不放棄，第四周終於拍攝壯觀景象。北美南加州華人寫作協會副會長王美表示，兩位已在台灣舉辦一場新書介紹會，希望把此書得到的錢捐款至台灣黑熊保護協會，此舉甚是難得。

北美華文作家協會總會長吳宗錦在講評時介紹說，李文堯與林心雅夫妻倆是一對旅行攝影的「神鵰俠侶」兩人都喜歡旅行和攝影，從在台大讀書時就一起登山攝影，二人對事物都觀察入微，攝影技術更是高超，巧妙運用攝影技巧及文字敘述把對加州特殊景色之感受完美呈現，書內也包括加州歷史、人文與地理之美。

### 三月二十四日 二〇一七文苑雜誌發行記者會

由北美南加州華人寫作協會出版的《文苑》雜誌，為慶祝成立三十週年，特擴大發行，增加內容，二〇一七年《文

苑》雜誌三十週年特刊於三月二十四日起隆重發行。文苑雜誌因編印精美，內容豐富多彩，甚受喜好文學雜誌的北美洲文友的歡迎。世界華文作家協會世界總會秘書長符兆祥獲贈本期雜誌，特地從台灣來電盛讚《文苑》雜誌的內容精彩，可讀性高，將向各大洲分會推薦。

發行記者會在蒙市新港城海鮮餐廳舉行，出席媒體及文友六十餘人，會長廖茂俊表示，這本《文苑》雜誌從內容徵稿、編輯和設計，到最後付印，都投入很大的心血，盡量做到裡外皆美，見到的文友無不讚賞，每一期《文苑》雜誌的順利出版，堪稱是北美文壇的一大盛事！《文苑》雜誌仍然由前會長、現任「北美華文作家協會」新任總會長吳宗錦負擔重任，繼續為《文苑》雜誌的發行人兼總編輯。

### 四月二十九日 紀念五四運動慶祝文藝節

為了紀念《五四運動》暨慶祝《五四文藝節》，北美南加州華人寫作協會與美西華人學會人文組，於四月二十九日共同舉辦《人間四月詠春雅敘》活動，邀請藝文名人剪綵開幕。南加州華人寫作協會副會長王美擔任節目主持人。活動邀請蔣洪



↑林心雅（前排左四）新書發表會，有很精采的幻燈片介紹。

寬教授主講《五四運動的精神與影響》，專題講座由著名易經名師楊泰鵬講授《易經與中華文化》。

爲了慶祝五四文藝節，藝文活動有十二位著名藝術家：官慧珍、王美、王守志、何念丹、謝卓珩、劉涓、田文蘭、甘富忠、韓國民、林嘯虎、王冰凝、鄭京煒等展出近作，包括中國書法、繪畫、油畫及名家攝影。同時更有本會文友的圖書展與歷年來出版的精神刊物《文苑》特展。本會理事楊綺真主持的《茶藝文化》表演與品茗，加上音樂演奏、越劇戲曲演唱與詩歌朗誦等藝文表演，節目豐富多彩！

#### 五月七日 南美作協會長林美君訪北美作協

北美華文作家協會五月七日在阿凱迪亞市接待來訪的南美華文作協會長林美君女士（滕林），北美華文作協會長吳宗錦、北美華文作協秘書長暨洛杉磯華文作協會長彭南林、北美華文作協網站主編蓬丹女士、北美洛杉磯華文作協前會長周愚、南加州華人寫作協會會長廖茂俊、副會長王美女士等出席。活動賢長畢集，充滿歡快溫馨的氣氛，吳宗錦會長與林美



↑南加作協第16屆會員大會投票選舉監事，由王守志唱票。

君會長分別介紹了各自分會的會務發展狀況，雙方並友好交換了包括《南美文藝》（南美華文作協）、《文苑》（北美華文作協）、《作家傳記》（洛杉磯華文作協）及周愚文學作品等各會的代表性出版物。

北美華文作家協會總會會長吳宗錦介紹，同於一九九一年成立的北美華文作家協會與南美華文作家協會，都隸屬於世界華文作家協會分佈全球各洲的七大主會之一。其中，北美華文作家協會（包含加拿



↑第16屆監事選出後，大家合影留念。

大）共有二十一家分會、二千多名成員，明年九月將依例派員參加世界華文作協兩年一度的全球代表大會，共同推選任期兩年（連任至多一屆）的世華總會會長及副會長。

北美華文作協將於今年五月舉辦網站記者會，也將於十月組團前往中國四川省采風並與當地作協交流。

#### 七月二十一日 舉行第十六屆會員大會改選會長、理監事

成立三十年的北美南加州華人寫作協會於二〇一七年七月二十一日（星期五）上午十一時三十分至下午二時三十二分，在蒙市新港城海鮮酒家舉行二〇一七年度第十六屆會員大會，由王美副會長擔任司儀，廖茂俊會長主持大會，出席會員近五十人，席開四桌。在進行會員大會之前，首先邀請北美總會會長吳宗錦報告前往波蘭出席歐華年會的情形，接著由王美副會長報告對波蘭的印象，然後由徐永泰文友介紹有關波蘭猶太人被納粹迫害的情況。

會員大會首先由廖會長報告會員總數爲一四一人，有投票權者爲八十一

人，收到通訊選票四十四張，現場投票爲八張，有效選票爲五十二張，投票率爲百分之六十四·二。財務長李錦華報告至六月底止，本會銀行帳戶餘額爲七千九百二十七·九三元，財務狀況良好。由常務監事郝亦塵說明會章對選舉理監事的相關規定。接著進行第十六屆理監事選舉公開開票，由王守志唱票，田文蘭、楊綺真監票，嚴筱意、廖貞靜計票，經過三十分鐘的開票統計，順利選出下屆理事十五名和監事三名。依得票數，理事當選人爲：廖茂俊、田文蘭、臧蓓、顏文雄、王美、楊綺真、楊華沙、梁柳英、廖貞靜、馮彩珍、嚴筱意、劉涓、王守志、鄭敏、劉榮文等十五人，李錦華、謝美英爲候補理事。監事當選人爲吳宗錦、郝亦塵、陳有爲等三人，汪浩爲候補監事。

第十六屆理監事選出後，大家先拍攝團體照，然後由廖茂俊會長召開第十六屆第一次理監事會，由理事互推一人擔任第十六屆會長，由王美理事提名廖茂俊連任，獲全體出席理事支持，廖茂俊連任爲本會第十六屆會長。廖茂俊當場提名王美、田文蘭爲新任副會長，廖貞靜爲秘書長，劉榮文爲副秘書長，也獲全體出席理

監事贊成通過。接著由郝亦塵提名吳宗錦擔任常務監事，獲大家鼓掌通過。第十六屆理監事會第一次會議於下午二時三十二分圓滿結束。

#### 八月十九日 第十六屆會長、幹部暨理監事就職典禮

南加州華人寫作協會第十六屆正副會長及理監事就職典禮，於八月十九日在「八八八海珍餐廳」舉行，共有南加州文人雅士二百二十餘人與會。節目由王美及王竹青兩位名主持人擔綱，廖茂俊會長致歡迎詞後，開始用餐，同時進行午餐秀，由廖茂俊、孫琴剛、謝焯珩、彭南林、丹妮、薛虎、王竹青接龍表演他們拿手的歌曲。

就職典禮簡單隆重，北美華文作家總會吳宗錦總會長及郝亦塵監事相繼致詞，期勉有加，接著頒發正副會長、理監事及顧問的當選證書，就職典禮在當選人合唱一曲「高山青」後結束。

當天的節目精彩絕倫，郎雲老師由電影「鐵馬金山」製片楊華沙前會長引引出場，表演她名噪一時，中西合璧的「說學逗唱」絕活。另由何念丹老師介紹的花神

秀、越劇名伶鄧幸韻的黃梅調、四川民樂家侯勤梅的葫蘆絲與陶笛演奏、孫雨婷老師領導的華麗旗袍秀、唐艷文音樂家的揚琴獨奏等，均難得一見，令人大開眼界。

名畫家何念丹老師及洛杉磯華文作家協會對廖會長的連任鼎力相挺，召集了四十五位美女帥哥來共襄盛舉，且提供多個不同凡響讓人驚艷的優質節目，另外美西華人學會、南加台大校友會等也很支



↑ 2017年9月雅敘——李宗倫新書發表會。

持，盛情可感！文友及嘉賓們並慷慨捐贈琳瑯滿目的禮品，供抽獎助興。

**九月十八日 李宗倫新書《思·如是觀》發表會**

北美南加州華人寫作協會的《九月雅敘》於九月二十二日，在蒙市新港城海鮮酒家餐廳舉行，是以本會前副會長李宗倫的新書發表會為主題。《思·如是觀》一日一禪，是詩人李宗倫近年來的詩作，一直連載在電子版上的一系列詩集，配合著名的旅遊攝影師飛哥的攝影作品，以一詩一畫面呈現在版面上，最後再轉換成今天人手一冊的銅版紙書體，翻閱在讀者手中與視覺中。

發表會由副會長王美主持，北美華文作家協會的總會長吳宗錦幽默十足的評介，講述他和詩人李宗倫的淵源。廖茂俊會長為這本詩集寫的「處子敘」，這是他生平第一次為詩集的作者寫序，而且是在飛往台北的飛機上完成的！這場發表會高潮迭起，尤其是李宗倫侃侃的現身說法，一談起與他同為中國文化大學前後期校友的關係，不禁想起在華崗四年中，受到崗上空山靈雨的薰陶，一時間身體內的人文



↑ 本會年末理監事聯誼聚餐後合影。

節，令與會者留下更深刻的印象！

**十二月二十二日 年末理監事會聯誼聚餐**  
 二〇一七年十二月二十二日（星期五）上午十一點半，本會舉行年末理監事會暨聯誼聚餐，在亞凱迪亞一家小店舉行，本會十九位理監事均踴躍出席，會中

由廖茂俊會長報告並總結本會今年的會務狀況，並由北美作協總會吳宗錦總會長預告北美總會將在今年九月十三日至十八日在拉斯維加斯舉行年會，和美西國家公園知性之旅的時間和地點，以及十二月八日至十五日舉辦加勒比海遊輪之旅，歡迎本會會員報名參加。

〈緣·美哉〉。九十六歲高齡的本會顧問和永久會員游芳憫教授，也用他宏亮的聲音盛讚李宗倫的詩作文情並茂，及對妻子的愛情忠貞可貴。《九月的雅敘》，就在愛的樂章裡，譜下了第一個休止符！

**十一月十八日 感恩節「秋之感恩」雅敘會**

二〇一七年十一月十八日（星期六）在新開幕的LA Hotel華盛頓廳，北美南加州華人寫作協會舉辦了「秋之感恩雅敘」，掀開了年末假日來臨的序幕！節目由副會長王美主持，鮮明亮麗的LED屏幕將當日的主題「秋之感恩雅敘」襯托的十分醒目。首先是廖茂俊會長致歡迎詞並介紹嘉賓，並代表華僑救國聯合總會頒發海外華人著述獎狀給本會文友張玉池先生，他的得獎作品為《記住鄉愁》。其次是補發理事當選證書予新任理事劉涓女士，以及兩位永久會員證書予謝焯珩先生與徐永泰先生。接著是北美華文作家協會秘書長彭南林代表總會長吳宗錦先生為此次雅敘會活動祝賀，並勉勵文友們努力創作，為文學的園地開出燦爛奪目的花朵，與會文友及來賓達四十多人。這次的「秋之感恩」雅敘會，酒店準備的二十道美食佳

## 2018年活動日程表

- 1 3月16日（星期五）：吳宗錦《美國新家园》新書發表會
- 2 3月23日（星期五）：2018《文苑雜誌》發行記者會暨理監事會
- 3 5月4日（星期五）：本會三十一週年慶暨紀念五四藝文大會
- 4 6月16日（星期六）：六月雅敘會暨理監事會
- 5 7月13日（星期五）：七月雅敘會
- 6 8月18日（星期六）：八月份雅敘會
- 7 9月13日至18日（星期四至星期二）：北美作協總會2018年會暨國家公園之旅
- 8 9月21日（星期五）：九月中秋雅敘會
- 9 10月12日（星期五）：十月雅敘會暨理監事會
- 10 11月17日（星期六）：感恩節雅敘會
- 11 12月8日至15日（星期六至星期六）：北美總會加勒比海「海洋交響號」遊輪之旅
- 12 12月22日（星期六）：聖誕節雅敘會暨年末理監事會

# 北美南加州華人寫作協會組織章程

一九八七年五月十六日創會會員大會訂定  
二〇一二年一月第十三屆會員大會修訂之

## 第一章 總則

第一條：本會定名為「北美南加州華人寫作協會」，簡稱「南加作協」。英文名稱：North American Chinese Writers Association of Southern California，簡稱「CWASC」。

第二條：本會以發揚中華文化，聯繫南加州地區作家及愛好寫作人士，共同切磋，交換心得，以文會友，並促進中美文化交流為宗旨。

第三條：本會會址設於美國南加州。

第四條：本會章程依據世界華文作家協會章程第三條、第四條及第二十條而訂定，並遵守該章程相關之規定。

## 第二章 會務

第五條：本會會務暫訂如下：

- (一) 交換寫作經驗，培養寫作興趣，鼓勵經典創作。
- (二) 加強寫作人士聯繫，集會座談，聯歡增進友誼。
- (三) 舉辦作家學術講座，參觀訪問，倡導藝文活動。
- (四) 開闢作品發表園地，出版會刊，協助新書銷行。

## 第三章 會員

第六條：凡愛好寫作並有作品發表人士，願遵守本會會章，經會員兩人之介紹，填寫入會申請表提出理事會審查通過，即為正式會員。

第七條：會員有選舉、被選舉、創制、表決權，依法參與本會舉辦之活動及享有其他權利。

第八條：會員有遵守本會會章，服從決議案，按時繳納會費，參與會務工作之義務。

第九條：會員如未能遵守會章，或有損本會信譽，經理事會通過得停止其會員資格。

第十條：會員人數增多超過其他地區平均一倍以上時，得報請於會員集中地區增設分會，直屬北美華文作家協會。

## 第四章 組織

第十一條：本會設理事會負責推行會務，由理事十一人至十五人組成。設監事會，設監事三人組成（以上人數得按會員人數比率增減之），經由會員大會選舉產生，選舉辦法另訂。

第十二條：本會設會長一人，由理事互選之，依照理事會決議綜理會務，對外代表本會。設副會長一至二人襄助會長。設秘書長、副秘書長、文書、會計、財務、總務等工作人員，均由會長提名，經理事會通過聘任。

第十三條：本會設監事會，負責財務稽核、會務監督、研考改進等事宜。由監事互選常務監事一人為主席。

第十四條：本會為推展會務之需要，得於理事會下設立若干工作小組，其名稱及任務由理事會商討決定。並得聘請顧問及名譽會長若干位，由理事會遴選之。

第十五條：理監事之任期均為兩年，連選得連任，但會長限連任一次。理監事如有出缺，由候補人依次遞補至原任期為止。所有工作人員均為義務職。

## 第五章 會議

第十六條：會員大會每年召開一次，為本會最高權力機構，如有會員三分之一以上連署，或理事會認為有必要時得召集臨時會員大會。均需於半個月前以書面通知全體會員出席。

第十七條：理事會每二至三個月開會一次，必要時得召開臨時會議，凡因故不能出席時須通知秘書長登記。如無故缺席三次以上者視同辭退除名。

第十八條：會員大會、理監事會等會議，均以過半數出席方得開會，及過半數之同意方得作成決議。

## 第六章 經費

第十九條：新會員入會費十元，常年會費每年二十元。一次繳交一千元以上者得為本會「終身榮譽會員」，一次繳交兩百元者得為本會「永久會員」。會費得經理事會決議予以調整之。

第二十條：為發展會務，經理事會決議籌募捐款及接受贊助。

第二十一條：會計年度以每年一月一日始，至同年十二月三十一日止。

## 第七章 附則

第二十二條：本會會徽、會歌如附件，為代表本會精神之象徵。

第二十三條：本會章程，經會員大會通過後實施，並送請有關單位核備。會章修正，須經會員大會三分之二之決議。

（註：本章程依據一九九八年七月修正之組織章程，經二〇一二年一月二十八日第十三屆第一次會員大會修訂之。）

### 北美南加州華人寫作協會會徽



#### 會徽設計說明

會徽設計說明：三支筆一顆心，象徵中國大陸、台灣及海外三方面的筆友們，同心同德，合而為一，發射光芒，寫出真、善、美的作品，充實世人需要，提升一般精神生活，推動時代巨輪前進，創造廿一世紀為中國人的世紀。

——設計人：郝亦塵先生

### 本會歷屆會長、副會長

1987~1989	第一屆	會長：曹旭東	副會長：郝亦塵、胡國材
1989~1991	第二屆	會長：曹旭東	副會長：張之元、楊華沙
1991~1993	第三屆	會長：楊華沙	副會長：周腓力、郝亦塵
1993~1995	第四屆	會長：楊華沙	副會長：郝亦塵、周腓力
1995~1997	第五屆	會長：郝亦塵	副會長：周腓力、楊隆生
1997~1999	第六屆	會長：楊隆生	副會長：吳宗錦
1999~2001	第七屆	會長：楊隆生	副會長：陸鏘
2001~2003	第八屆	會長：陸鏘	副會長：顏文雄、羅思凱
2003~2005	第九屆	會長：王仙	副會長：顏文雄、李宗倫
2005~2007	第十屆	會長：王仙	副會長：顏文雄、李宗倫
2007~2009	第十一屆	會長：楊遠芳	副會長：王少嵐、李德蓉
2009~2011	第十二屆	會長：顏文雄	副會長：范培林、楊綺真
2011~2013	第十三屆	會長：吳宗錦	副會長：楊綺真
2013~2015	第十四屆	會長：吳宗錦	副會長：李宗倫、廖茂俊
2015~2017	第十五屆	會長：廖茂俊	副會長：王美、王曉蘭

### 第十六屆會長、幹部、理監事及顧問

會長	廖茂俊	理事會	【理事】廖茂俊、田文蘭、臧蓓、顏文雄
副會長	王美、田文蘭		王美、楊綺真、楊華沙、梁柳英
秘書長	廖貞靜		廖貞靜、馮彩珍、嚴筱意、劉涓
副秘書長	劉榮文		王守志、鄭敏、劉榮文
文書兼網站管理	臧蓓		【候補理事】李錦華、謝美英
總務	楊綺真	監事會	【常務監事】吳宗錦
財務會計	李錦華		【監事】郝亦塵、陳有為【候補監事】汪浩
各工作小組召集人	節目組召集人：劉涓	顧問	黎錦揚、游芳憫、劉遐齡、蔣洪寬、戴鴻超
	讀書組召集人：臧蓓	終身榮譽會員	郝亦塵、吳宗錦、張文山、符兆芬、陳澤豐
	會員組召集人：嚴筱意		李佩蘭、薛永康、戴鴻超、馮彩珍、廖聰明
	活動組召集人：王守志		謝美英、鄭敏



### 北美南加州華人寫作協會會歌

郝亦塵 詞 (白雲為紙) 顏文雄 曲

F調 優雅 ♩ = 108

0 0 512 | 1 5 165 | 3 1 356 | 5 4 231 |  
白 雲 為 紙 蒼 海 為

2 — 512 | 1 5 165 | 3 1 356 | 5 3 232 |  
墨 揮 毫 飛 舞 大 地 生

1 — 1 | 6 — 1·6 | 5 — 4·5 | 3 — 231 |  
輝 萬 方 風 物 古 今 情

64· 3·6 | 5 — 2·4 | 3 — 1·3 | 2 — 652 |  
懷 論 著 精 粹 文 采 續

mf 激昂  
1 — 6·7 | 1 3<sup>b</sup> 5 | 5 — 4 2 | 5 4 31 |  
紛 團 結 南 加 筆 友 弘 揚 中 華 文

2 — 3<sup>b</sup> 1 | 2 4 6<sup>b</sup> | 6<sup>b</sup> — 5 3<sup>b</sup> | 2 — — |  
化 民 族 歷 史 無 限 經 典 之

3<sup>b</sup> — — | 1 — — | 7 — 6·7 | 1 3 5 |  
作 永 傳 團 結 南 加 筆

5 — 4 2 | 6 5 4 2 | 3 — 3 1 | 2 4 6 |  
友 弘 揚 中 華 文 化 民 族 歷 史 無

6 5 5 3 | 2 — — | 4 — — | 6 — — |  
限 經 典 之 作 永

5 — — | i — — | i — — |  
傳

# 總編輯的話

吳宗錦 | 文

—— 〇一七年並不是風調雨順之年，還是個災難頻傳、政治動盪之年，從美國、歐洲到全球各地都是。美國自川普（特朗普）上台之後，以美國優先為政策，宣布退出跨太平洋貿易協定（TPP）、巴黎氣候協定等重要組織，英國公投退出歐盟，北韓頻頻試射導彈、發展核武，把東北亞帶到戰爭邊緣，加上颶風、山火、槍擊事件等天災人禍不斷，全球氣候遽變，搞得各國政府焦頭爛額。台灣的蔡英文拒絕承認「九二共識」，還搞去中、去蔣，海峽兩岸的關係進入「冷戰」的冰點，讓台灣經濟雪上加霜，在內政上更是瘡痍滿目，民怨沸騰。唯獨中國大陸建設突飛猛進一日千里，推出「一帶一路」大同世界的構想，廣受沿線國家的好評，國力也因經濟建設的發展而日漸強盛，讓民族復興之路露出端倪。本期特以【民族復興與兩岸未來】為特輯，提供給讀者參考與深思。

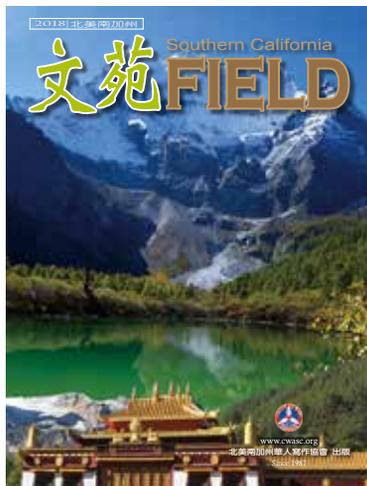
對華文文壇而言，二〇一七年也不是個好年頭，這一年殞落了幾位文壇閃亮的巨星，《滾滾遼河》的紀剛，北美文壇的喻麗清，台灣詩人余光中都

在這一年裡相繼過世。為懷念他們，本期刊出二篇紀念他們的文稿，作為永思和懷念。北美作協網站還刊出紀念專輯。

二〇一八年《文苑》雜誌一共刊出六十餘篇文章，約有十六萬言，全部內容分成三大部分，除了第一部分是【民族復興與兩岸未來】特輯外，第二部分是【文友百花園】都是本會文友的心血結晶，也是本刊最主要內容。本期欄目略有調整，「海峽兩岸」與特輯重疊而取消，另外增加了「藝文評介」的欄目。第三部分的【作協剪影】，本期報導了北美作協與歐華作協的年度活動，以及本會的活動紀錄與會務規章。

由於《文苑》雜誌編印精美，內容豐富多彩，受到廣大文友的讚賞，因此收到很多投稿，但是因為篇幅有限，我們只能以本會會員和北美作協的文友為優先，如果您想要在《文苑》刊登大作，歡迎您加入本會，成為文壇大家庭的一份子。更希望大家繼續給予本刊最大的支持，不論是訂購雜誌，還是刊登廣告，都非常歡迎。☞

## 2018年 北美南加州《文苑》雜誌 (總號第二十二期)



發行人兼總編輯 吳宗錦  
 副總編輯 廖貞靜  
 編輯委員 廖茂俊、王 美、田文蘭、臧 蓓、陳澤豐、嚴筱意  
 校稿及校對 廖貞靜、臧 蓓、田文蘭、嚴筱意、王守志  
 封面及美術設計 陳忠民  
 編輯執行及督印 華商世界雜誌編輯部

出版日期 二〇一八年三月二十三日  
 出版者 北美南加州華人寫作協會  
 North American Chinese Writers Association of Southern California  
 地 址 1188 South Second Ave #101, Arcadia, CA 91006-4105 U. S. A.  
 電 話 1-626-446-7288  
 傳 真 1-626-447-3488  
 電 郵 tsungchinwu@gmail.com  
 印製成本費 每冊二十美元 (US\$20.00)

專屬網頁：[www.cwasc.org](http://www.cwasc.org)

 北美南加州華人寫作協會粉絲團專頁